



LIEBE LESERINNEN,  
LIEBE LESER,

man kann mit Fug und Recht sagen, Fotografieren ist das Hobby Nummer eins weltweit. Jeder hält mit seinem Mobiltelefon drauf, Milliarden von Bildern! Das ist gut so, aber es bedarf auch immer wieder der Leuchttürme in der Bilderflut. Und Fotopreise sind Leuchttürme, sie zeigen uns den Weg. Wissen Sie, es gibt Fotopreise ... und es gibt Fotopreise. Der Leica Oskar Barnack Preis ist einer der ältesten mit einer über die Jahre deutlich erkennbaren Bildsprache und einer sehr großen Beteiligung. In diesem Jahr ist zudem erstmals ein Publikumspreis durch eine Abstimmung auf der Plattform [www.i-shot-it.com](http://www.i-shot-it.com) vergeben worden (Seite 4). Auch sonst ist dieses Jahr das Ergebnis all die Anstrengungen der Jury wert. Wir freuen uns, hier die Gewinner und Finalisten vorstellen zu können. In diesem Sinne, mit dem alten Fotografengruß, „Gut Licht!“

Ihr Andreas Kaufmann,  
LEICA Camera AG

#### LEICA FOTOGRAFIE INTERNATIONAL

Special Edition Leica Oskar Barnack Preis 2014

LFI PHOTOGRAPHIE GMBH

ISSN:0937-3969

[www.lfi-online.de](http://www.lfi-online.de), [mail@lfi-online.de](mailto:mail@lfi-online.de)

Chefredaktion: Inas Fayed, Frank P. Lohstötter

Art Direction: Brigitte Schaller

Grafik: Thorsten Kirchhoff

Mitarbeiter: Carla Susanne Erdmann,

Katrin Iwanczuk, Bernd Luxa, Ulrich Rüter, Simon

Schwarzer, Katrin Ullmann

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen ohne Genehmigung nicht verwendet werden.

Leica – eingetragenes Warenzeichen – 25124

## 4 FOKUS

### 6 MARTIN KOLLAR

Mit seiner Israel-Serie *Field Trip* hat der slowakische Fotograf den Leica Oskar Barnack Preis 2014 gewonnen.

### 18 FRANCESCO ANSEMI

*Xenios Zeus* – ein eindringlicher Blick auf die gesellschaftlichen Umwälzungen in Griechenland.

### 24 BEN BRODY

Der ehemalige Armeeberichterstatter zeigt in *Endgame Afghanistan* den Alltag der US-Truppen.

### 30 PATRICK WILLOCCQ

*I Am Walé Respect Me* – die Rituale der erstgebärenden Frauen der Ekonda-Pygmäen in Zentralafrika.

### 36 MAX CABELLO ORCASITAS

Die Wunden des Bürgerkriegs in einem entlegenen Winkel Perus: *Das Leid von Chungui*.

### 42 ILAN GODFREY

Die Serie *Legacy of the Mine* zeigt den Niedergang von Mensch und Natur im südafrikanischen Bergbau.

### 48 ALVARO DEPRIT

*Suspension*: das Leben jugendlicher Migranten in italienischen Übergangwohnheimen.

### 54 EMERIC LHUISSET

Der Kampf kurdischer Guerillas im Irak als Tableaus vivant: das *Theater of War*.

### 60 ALFONSO MORAL

*Shadows of Tripoli* – wie sich der syrische Bürgerkrieg im Libanon widerspiegelt.

### 66 ALISA RESNIK

Für ihre Serie *One Another* durchstreift die russische Fotografin das nächtliche Berlin.

### 72 ALEJANDRO CEGARRA

Das von Chávez-Anhängern besetzte Bürogebäude *Torre de David* in Venezuelas Hauptstadt Caracas.

## 82 BILDINDEX